

Официален вестник

на Европейския съюз

L 118 I



Издание
на български език

Законодателство

Година 61

14 май 2018 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/705 на Съвета от 14 май 2018 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна 1

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2018/706 на Съвета от 14 май 2018 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна 3

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/705 НА СЪВЕТА

от 14 май 2018 година

за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ⁽¹⁾, и по-специално член 14, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 17 март 2014 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 269/2014.
- (2) Предвид организираните от Руската федерация избори за президент на Русия в незаконно анексираните Крим и Севастопол Съветът счита, че пет лица следва да бъдат добавени в съдържания се в приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014 списък на физически и юридически лица, образувания и органи, за които се прилагат ограничителни мерки.
- (3) Поради това приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Лицата, посочени в приложението към настоящия регламент, се добавят в списъка, който се съдържа в приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Съвета
Председател
Е. ЗАХАРИЕВА

⁽¹⁾ OBL 78, 17.3.2014 г., стр. 6.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В списъка с лица, съдържащ се в приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014, се добавят следните лица:

	Име	Идентифицираща информация	Основания	Дата на вписване
„162.	Inna Nikolayevna GUZEYeva (Инна Николаевна ГУЗЕЕВА) Inna Nikolayevna GUZEEVA (Инна Николаевна ГУЗЕЕВА) Inna Mykolayivna HUZIEIEVA (Инна Миколаївна ГУЗЕЕВА)	Дата на раждане: 20.5.1971 г. Място на раждане: Крим Адрес: Симферопол, Лисневка, ул. „Киевская“ 83, ап. 67	Заместник-председател на изборната комисия на Крим. В това свое качество тя участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
163.	Natalya Ivanovna BEZRUCHENKO / Natalia Ivanovna BEZRUCHENKO (Наталья Ивановна БЕЗРУЧЕНКО) Nataliya Ivanivna BEZRUCHENKO (Наталія Іванівна БЕЗРУЧЕНКО)	Дата на раждане: 22.8.1979 г. Място на раждане: Симферопол, Крим Адрес: Автономна република Крим, Грезовское, ул. „Кржижановского“ 5-А, ап. 64	Секретар на изборната комисия на Крим. В това свое качество тя участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
164.	Aleksandr Yurevich PETUKHOV / Aleksandr Yurievich PETUKHOV (Александр Юрьевич ПЕТУХОВ) Oleksandr Yuriyovych PIETUKHOV (Олександр Юрійович ПЕТУХОВ)	Дата на раждане: 17.7.1970 г.	Председател на изборната комисия на Севастопол. В това свое качество той участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
165.	Miroslav Aleksandrovich POGORELOV (Мирослав Александрович ПОГОРЕЛОВ) Myroslav Oleksandrovych POHORIELOV (Мирослав Олександрович ПОГОРЕЛОВ)	Дата на раждане: 7.6.1968 г.	Заместник-председател на изборната комисия на Севастопол. В това свое качество той участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
166.	Anastasiya Nikolayevna KAPRANOVA (Анастасия Николаевна КАПРАНОВА) Anastasiya Mykolayivna KAPRANOVA (Анастасія Миколаївна КАПРАНОВА)	Дата на раждане: 1964 г. (вероятно: 21 април)	Секретар на изборната комисия на Севастопол. В това свое качество тя участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.“

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/706 НА СЪВЕТА

от 14 май 2018 година

за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 17 март 2014 г. Съветът прие Решение 2014/145/ОВППС.
- (2) Предвид организираните от Руската федерация избори за президент на Русия в незаконно анексираните Крим и Севастопол Съветът счита, че пет лица следва да бъдат добавени в съдържащия се в приложението към Решение 2014/145/ОВППС списък на лица, образувания и органи, за които се прилагат ограничителни мерки.
- (3) Приложението към Решение 2014/145/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Лицата, посочени в приложението към настоящото решение, се добавят в списъка, който се съдържа в приложението към Решение 2014/145/ОВППС.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Съвета

Председател

Е. ЗАХАРИЕВА

⁽¹⁾ OBL 78, 17.3.2014 г., стр. 16.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В списъка с лица, съдържащ се в приложението към Решение 2014/145/ОВППС, се добавят следните лица:

	Име	Идентифицираща информация	Основания	Дата на вписване
„162.	Inna Nikolayevna GUZEYeva (Инна Николаевна ГУЗЕЕВА) Inna Nikolayevna GUZEEVA (Инна Николаевна ГУЗЕЕВА) Inna Mykolayivna HUZIEIEVA (Инна Миколаївна ГУЗЕЕВА)	Дата на раждане: 20.5.1971 г. Място на раждане: Крим Адрес: Симферопол, Лисневка, ул. „Киевская“ 83, ап. 67	Заместник-председател на изборителната комисия на Крим. В това свое качество тя участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
163.	Natalya Ivanovna BEZRUCHENKO / Natalia Ivanovna BEZRUCHENKO (Наталья Ивановна БЕЗРУЧЕНКО) Nataliya Ivanivna BEZRUCHENKO (Наталія Іванівна БЕЗРУЧЕНКО)	Дата на раждане: 22.8.1979 г. Място на раждане: Симферопол, Крим Адрес: Автономна република Крим, Грезовское, ул. „Кржижановского“ 5-А, ап. 64	Секретар на изборителната комисия на Крим. В това свое качество тя участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
164.	Aleksandr Yurevich PETUKHOV / Aleksandr Yurievich PETUKHOV (Александр Юрьевич ПЕТУХОВ) Oleksandr Yuriyovych PIETUKHOV (Олександр Юрійович ПЕТУХОВ)	Дата на раждане: 17.7.1970 г.	Председател на изборителната комисия на Севастопол. В това свое качество той участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
165.	Miroslav Aleksandrovich POGORELOV (Мирослав Александрович ПОГОРЕЛОВ) Myroslav Oleksandrovych POHORIELOV (Мирослав Олександрович ПОГОРЕЛОВ)	Дата на раждане: 7.6.1968 г.	Заместник-председател на изборителната комисия на Севастопол. В това свое качество той участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.
166.	Anastasiya Nikolayevna KAPRANOVA (Анастасия Николаевна КАПРАНОВА) Anastasiya Mykolayivna KAPRANOVA (Анастасія Миколаївна КАПРАНОВА)	Дата на раждане: 1964 г. (вероятно: 21 април)	Секретар на изборителната комисия на Севастопол. В това свое качество тя участва в организацията на руските президентски избори на 18 март 2018 г. в незаконно анексираните Крим и Севастопол, като по този начин активно подкрепя и провежда политики, които подкопават териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	14.5.2018 г.“

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG